

평온 요양원

뉴저지 최고의 시설과 서비스로
주정부 평가 최고
Five Star 인증

한인 분들을 더욱 정성껏 모십니다

문의 및 상담
최진희 908-380-0619
622 South Laurel Ave. Hazlet NJ 07730

FAMILY VISION CENTER
Dr. Douglas M. Lee, Optometrist

1734 Lincoln Hwy.(Rt.27)
Edison, NJ 08817
Tel. 732 / 393-1210
Fax 732 / 393-1140
www.DrDouglasLee.com

- Eye Exams
- Eye Glasses
- Contact Lenses
- Eye Disease Treatment
- Refractive Surgery Consultant

KIMS BIKE SHOP
732-846-3880
111 French St. New Brunswick NJ 08901

퀵 모기지
주/택/융/자/전/문

다양한 융자 상품, 전화 상담 환영
Gabriel B Park (NMLS 1161224) Senior Loan Officer
Direct (908) 293-2215
gpark@kwikmortg.com / Licensed NJ NY PA CA FL CT MD VA TX

Century 21 REALTOR
Sylvia Geist Agency

Clara Torres
Sales Associate
NJAR Distinguished Sales Award
Cell. 908-330-8134
372 Highway 18, East Brunswick NJ 08816

프/린/스/턴/의/명/소
CHUCK'S
SPRING STREET CAFE

Buffalo Wings, Burgers & Dogs, BBQ Ribs & Combos
EAT IN / TAKE OUT
609-921-0027
ChucksSpringStreetCafe.com
Delivery via DoorDash or GrubHub 16 Spring St. Princeton NJ 08542

은퇴플랜 및 재정설계 컨설팅
Advisors U Trust, LLC

401k, IRA, Annuity (개인연금)
생명보험, 메디케어 & 건강 보험
자동차 주택 건물 비즈니스 보험

박가브리엘 (732) 865-1597
Licensed in NJ & NY
advisorUtrust@gmail.com

UnitedHealthcare
유나이티드 헬스케어

귀하가 선택하실 수 있는
메디케어 혜택들을 알아보십시오.

한국어 무료 전화
1-877-718-3682 (TTY 711)
월요일 - 금요일, 오전 9시 - 오후 5시 30분

즐거움 약국, 편안한 약국
LG 약국
Christine Eo | Pharm D. 약학박사
Tel. 732-354-3777
Fax. 732-354-4909 카톡 ID : 888LG
244 Plainfield Ave, Edison, NJ 08817

감자탕, 순대, 도시락전문
732-248-1775

덕수궁
475 Old Post Rd. Edison.

B&B
Auto Repair

Seo Y. Park
175 Woodbridge Ave.
(Rt. 514)
Highland Park, NJ 08904
Tel (732) 985-9500
Fax (732) 985-7637

인병원
교통사고, 물리치료, 한방치료, 통증의학
T. 732-287-1990

Su-Ra Catering
새로 이전한 수라 케이터링에서
더 깊어진 풍미를 느껴 보세요
732-287-6719
1609 Lincoln Hwy. Edison, NJ 08817

김치하나
KOREAN-JAPANESE RESTAURANT
T 908.755.0777

김상우 한의원
Sang Woo Kim Acupuncture & Herbs
디스크/요통/손목/무릎/오십견
한방내과, 부인과, 소아과
알러지, 중풍 클리닉
732-248-1980 1939 RT.27 Edison NJ 08817

Central Funeral Home
중앙 장의사
Manager: Gina Chong, NJ Lic #4904
201-945-2009
809 Broad Avenue
Ridgefield, NJ 07657

SANSONE
AUTO MALL
90-100 RT.1 Avenel NJ 07001
201.852.3232
Manny Kim

HYUNDAI
TOYOTA KIA NISSAN Jeep CHRYSLER
모든 차종, 친절하게 도와 드리겠습니다

연중
제 12 주일
2020년
6월 21일



미사 시간 안내
평 일 (영어미사)
화요일 - 7:00 PM
수 ~ 금 - 9:00 AM
주 일 (한국어/영어 미사)
토(특전/영어) - 4:00 PM
일요일 (영어) - 8:00 AM
(영어) - 10:00 AM
(한국어) - 11:30 AM

사무실 안내
주소: 122 High Street
South Bound Brook, NJ 08880
Tel: 732-356-1037
Email: office@edisonkcc.org
근무시간: 화~금 10am~3pm
http://www.edisonkcc.org

에디슨한인천주교회
주임신부 이남웅 스테파노
본당부제 윤석로 이사시오
평협회장 한상철 빈센시오

에디슨한인천주교회
OUR LADY OF MERCY PARISH



<이번주 전례 안내>
제1독서 예레미야서 20,10-13
시편 69(68),8-10,14와 17,33-35(© 14c 참조)
화답송
후렴: 주님, 당신의 크신 자애로 제게 응답하소서.
제2독서 사도 바오로의 로마서 5,12-15
복음환호송 요한 15,26,27
진리의 영이 나를 증언하시고 너희도 나를 증언하리라.
복음 마태오 10,26-33
〈육신을 죽이는 자들을 두려워하지 마라.〉

<주간 말씀 전례>	제 1독서/제2독서	복음 말씀
월요일 6/22/20	열왕기 하권 17,5-8,13-15 & 18	마태오 7,1-5
화요일 6/23/20	열왕기 하권 19,9-11,14-21,31-35 & 36	마태오 7,6,12-14
수요일 6/24/20	이사야서 49,1-6	루카 1,57-66,80
목요일 6/25/20	사도행전 13,22-26	마태오 18,19 & -22
금요일 6/26/20	신명기 30,1-5	마태오 8,1-4
토요일 6/27/20	사도 바오로의 에페소 4,29-5,2	마태오 8,5-17
일요일 6/28/20	열왕기 하권 25,1-12	마태오 10,37-42
	아가 2,2,10-14,18-19	
	열왕기 하권 4,8-11,14-16 & 17	
	사도 바오로의 로마서 6,3-4,8-11	

미사지향

연미사 (봉헌자)

- 정영옥 (수산나) - 가족
- 김상기 (요셉) - 가족
- 조원봉 (빈첸시오) - 가족
- 장인석 (미카엘) - 가족
- 이화자 (마틸다) - 가족
- 김명자 (헬레나) - 가족
- 김교식 (야고보) - 가족
- 한정숙 (레지나) - 가족
- 최남순 - 박화성(헬레나) 가족
- 김인순 - 한상철(빈첸시오)

생미사 (봉헌자)

- 전선희(다니엘라), 전선임(아네스) - 가족
- 유희자(베로니카) 빠른 쾌유 - 가족
- 김경희(수산나) - 가족
- 최규학(프란체스코) - 노스에디슨 구역

교무금 납부 안내

하연승(6)	배인경(5-6)	서정근(3-6)
임문수(4-6)	이창우(6)	박락준(6)
이승권(1-6)	임광선(1-6)	황분숙(5-8)
김영필(5-6)	곽유리안나(5-6)	
합계: \$2,850		

감사 헌금 납부 안내

조순자(\$300)	임광선(\$400)
합계: \$700	

주일 헌금 납부 안내

미사참여 36명	합계: \$1,278
----------	-------------

- 주일헌금, 대축일 감사헌금, 2차 헌금, 교무금, 감사헌금 - Payable to OLM

2020 Bishop's Annual Appeal

- 교구청으로부터 받으신 Bishop's Annual Appeal 봉투를 직접 교구청으로 보내시거나 사무실로 전달하시어 납부하실 수 있습니다.
- 헌금액은 지속적 복음화와 선교사업, 신학생, 청소년 양성 및 가난하고 소외된 취약계층을 돕는데 사용되며 2020년 본당 할당금액은 \$35,000입니다.
- 6월19일까지 약정된 금액은 \$33,612.50 (96%)입니다

공지 사항

코로나 19 바이러스 관련 하여 모든 회의 및 모임을 일시적으로 중단합니다. 필요한 사안에 대한 결정은 단체장을 통해 전달해드립니다.

매일미사 책 배부 안내

- 각 구역장님들을 통해 매일미사책을 배부하려고 합니다. 매일미사책 신청하신 분들은 구역장님들에게 신청 권수를 알려주시기 바랍니다.

견진성사 신청자 및 2020-21 예비자 모집

- 세례를 받으신 분들 중 견진성사 신청을 원하시는 분들 또는 예비자 교리 신청을 원하시는 분들은 사무실 또는 이서형(요안나) 선교분과장님께 연락바랍니다.

AmazonSmile 안내

- Amazon을 통해 구매하시는 상품가격의 0.5%를 Amazon에서 에디슨 한인 성당에 기부하게 됩니다.
- Amazon 앱 (아이폰/안드로이드)에서도 AmazonSmile 이용이 가능합니다. Setting에서 설정 가능합니다.
- 자세한 사용방법은 홈페이지 Gift란을 참고 바랍니다.
<https://www.edisonkcc.org/donation/>
- 2020년 1분기(1/1 - 3/31) 적립금은 \$50.04입니다. Amazon Smile을 통해 후원해주신 많은 분들께 진심으로 감사드립니다.

성당 주변 화단 가꾸기에 오용덕(헨리코), 오경숙(세실리아)님께서 100불 기부해주셨습니다.

김진(다니엘)님께서 마스크 600장을 기부해주셨습니다. 감사합니다.

환우들의 빠른 회복을 위해 기도 부탁드립니다.

- 정영철 프란치스코, 최규학 프란치스코, 하건철 안토니오, 이정우 바오로, 김진철 요한, 오옥순 수산나, 최경삼 안나, 김경희 수산나, 오홍순 카타리나, 유희자 베로니카

성당 교무금 및 헌금 납부 방법

1. 우편으로 납부

분실위험으로 인해 체크만 가능하며, 납부하시는 분의 성함과 교무금, 주일헌금, 특별헌금을 각각 구분하여 명시해주시기 바랍니다. (Payable to OLM)

2. 현금으로 납부

1) 사제관에 개인적으로 오셔서 우편함에 넣어주시거나,
2) 구역장님이나 대리인이 수거하여 사제관 우체통에 넣어주시 경우 구역원과 구역장님의 사회적 거리두기 방안을 미리 강구해주시기 바랍니다.

3) 봉투에는 납부하시는 분의 성함과 위에서 설명드린 납부 목적을 기재하여 주시기 바랍니다.

3. Venmo

친구찾기로 "SBB-LEE"찾으시고, 프로필에 성당 사진과 Namwoong Lee 이름 확인하신 후, 납부하시는 세대주 성함과 헌금 종류를 구분해서 기입해 주시면 됩니다. 문의사항은 사무장에게 문의바랍니다.(732-258-5998)

4. 야외 영성체

주일 오전 9 -10시까지 있는 야외 영성체에 오셔서 납부하실 수 있습니다.

교무금 및 헌금 납부에 적극적으로 참여해주시는 신자여러분들께 진심으로 감사드립니다.

마태오 복음 10,26-33

그때에 예수님께서 사도들에게 말씀하셨다.
“너희는 사람들을 두려워하지 마라. 숨겨진 것은 드러나기 마련이고 감추어진 것은 알려지기 마련이다. 내가 너희에게 어두운 데에서 말하는 것을 너희는 밝은 데에서 말하여라. 너희가 귓속말로 들은 것을 지붕 위에서 선포하여라. 육신은 죽어도 영혼은 죽이지 못하는 자들을 두려워하지 마라. 오히려 영혼도 육신도 지옥에서 멸망시키실 수 있는 분을 두려워하여라. 참새 두 마리가 한 닢에 팔리지 않느냐? 그러나 그 가운데 한 마리도 너희 아버지의 허락 없이는 땅에 어지지 않는다. 그분께서는 너희의 머리카락까지 다 세어 두셨다. 그러니 두려워하지 마라. 너희는 수많은 참새보다 더 귀하다. 그러므로 누구든지 사람들 앞에서 나를 안다고 증언하면, 나도 하늘에 계신 내 아버지 앞에서 그를 안다고 증언할 것이다. 그러나 누구든지 사람들 앞에서 나를 모른다고 하면, 나도 하늘에 계신 내 아버지 앞에서 그를 모른다고 할 것이다.”
주님의 말씀입니다. © 그리스도님 찬미합니다.

신앙 칼럼

프란치스코 교황님의 여섯번째 참행복에 대한 가르침

“행복하여라! 마음이 깨끗한 사람” 2

마태오 복음은 “네 안에 있는 빛이 어둠이면 그 어둠이 얼마나 짙겠느냐?”(마태 6,23)로 말합니다. 여기서 이야기하는 빛은 마음의 시선이며, 현실을 보는 관점이고, 시점입니다. (프란치스코 교황 권고, <복음의 기쁨> 143항 참조) 그럼 “깨끗한” 마음은 무엇을 의미할까요? 그것은 마음의 내면에 주님과 관계에 있어서 합당한 것을 간직하면서, 주님의 현존 안에서 살려는 마음입니다. 우리는 그런 방식으로만 모호하지 않고, 그분과 일치하면서 단순한 삶을 누릴 수 있습니다. 그러므로 정화된 마음은 해방과 포기가 수반된 과정의 결과입니다. 마음이 깨끗해지려면 악을 거부하는 것을 배우면서 내적인 단순함을 경험함으로써 생겨납니다. 성경은 이를 마음의 할레라고 합니다. (신명기 10,16; 30,6; 예제키엘 44,9; 예레미야 4,4 참조)

이런 내적인 정화는 악의 영향을 받는 마음의 모습을 바라보고 찾고 깨닫는 것을 수반합니다. “신부님께서 아시는 것처럼, 저는 이렇게 느끼고, 이렇게 생각하고, 이렇게 봅니다. 이것은 나쁩니다.” 항상 성령의 가르침과 이끄심에 자신을 내어드리는 법을 배우기 위해서는 악 때문에 흐려진 나쁜 일부를 깨달아야 합니다. 아픈 마음, 죄 많은 마음, 죄 중에 있기 때문에 세상을 잘 볼 수 없는 마음에서, 빛이 충만한 마음으로 가는 여정은 성령의 역사입니다. 이 여정 중에 우리를 이끄시는 분은 성령이십니다. 이 마음의 여정을 통해 우리에게 “하느님을 보는 것”이 가능합니다.

이 여섯 번째 행복의 가르침 안에는, 다른 모든 ‘참행복’과 마찬가지로, 미래의 종말론적 차원이 있습니다. 바로 우리가 향하고 있는 하늘나라의 기쁨입니다. 또 다른 차원이 있습니다. 하느님을 보는 것은 우리에게 일어나는 사건 안에서 하느님의 섭리의 계획을 이해하고, 성사들 안에서 하느님의 현존과 형제들, 특히 가난한 이들과 고통받는 이들 안에서 하느님의 현존을 인식하고, 하느님께 자신을 나타내 보이시는 곳에서 그분을 인식하는 것을 의미합니다. (<가톨릭 교회 교리서>, 2519항 참조)

이 여섯 번째 ‘참행복’은 어느 정도 그 이전의 ‘참행복’들의 열매입니다. 우리가 우리 안에 있는 ‘선’에 대한 갈망에 귀를 기울이고, 자비를 실천하며 살아야 한다는 것을 알고 있다면, 우리는 평생 지속되며 하늘나라로 이어지는 해방의 여정을 시작할 수 있을 것입니다. 이는 아주 심오한 일이며 성령께서 하시는 일입니다. 우리가 그 일을 할 수 있도록 성령께 자리를 내어 드리고, 그분께 우리 자신을 열어 드린다면 말입니다. 이런 이유로 우리는 우리 인생의 시련과 정화 안에 있는 하느님과 성령의 이 사업이 큰 기쁨과 진정한 평화를 가져온다고 말할 수 있습니다. 두려워하지 맙시다. 우리를 깨끗하게 하고, 우리를 완전한 기쁨으로 향하게 하는 이 여정으로 인도 되도록, 우리 마음의 문을 성령께 열어젖힙시다.

복음 묵상 나눔

1. 말씀을 살아갑시다! 일상 가운데 성호를 자주 긋고, 아침저녁기도, 식사기도, 세상을 위한 화살기도를 바치며 주님께서 가르쳐주신 말씀을 살아가며 복음을 전합시다.

2. “육신은 죽어도 영혼은 죽이지 못하는 자들을 두려워하지 마라” (마태 10, 28). 예수님의 이 말씀 안에 담긴 뜻이 무엇인지 생각해보고 나누어 봅시다.

3. 오늘 복음말씀 중에서 나에게 더 깊이 다가오거나, 큰 힘이나 위안이 되는 것은 어떤 것입니까? 그리고 그 이유는 무엇입니까?